

REGION DE BRUXELLES-CAPITALE — BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

MINISTERE

DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

F. 2005 — 2499

[C — 2005/31309]

30 JUIN 2005. — Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale remplaçant l'annexe II à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses

(Ce texte annule et remplace celui paru au Moniteur belge n° 274 du 7 septembre 2005 des pages 39161 à 39168).

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Vu la loi du 26 mars 1971 sur la protection des eaux de surface contre la pollution, notamment l'article 3;

Vu l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses;

Vu la directive 76/464/CEE du Conseil des Communautés européennes du 4 mai 1976 concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses dans le milieu aquatique de la Communauté;

Vu l'avis du Conseil de l'Environnement donné le 9 mars 2005;

Vu l'avis n° 38.254/3 du Conseil d'Etat donné le 12 avril 2005 en application de l'article 84, alinéa 1^{er}, 1°, des Lois Coordinées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'eau;

Après délibération,

Arrête :

Article 1^{er}. L'Annexe II de l'Arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 est remplacée par le texte suivant :

Annexe II. — Liste des substances dangereuses pertinentes en Région de Bruxelles-Capitale et objectifs de qualité

La présente liste des substances dangereuses pertinentes est dressée au départ d'études préalables des eaux de surface, réalisées sur la période 1997-2003 en plusieurs points représentatifs.

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
2	2-amino-4-chlorophénol	*			
3	Anthracène	*		P	0,1
4	Arsenic et ses composés minéraux	*		P	5
5	azinfos-ethyl		*		
6	azinfos-methyl		*		
7	Benzène			P	1
8	Benzidine	*			
9	alfa-chlorotoluène (chlorure de benzyle)	*			
10	alfa-alfa-dichlorotoluène (chlorure de benzilidène)	*			
11	Diphényl	*			
14	Trichloroacétaldéhyde-hydrate	*			
15	Chlordane	*			
16	Acide chloroacétique	*			
17	2-chloroaniline	*			
18	3-chloroaniline	*			
19	4-chloroaniline	*			
20	Chlorobenzène	*			
21	1-chloro-2,4-dinitro-benzène	*			

MINISTERIE

VAN HET BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK GEWEST

N. 2005 — 2499

[C — 2005/31309]

30 JUNI 2005. — Besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering tot vervanging van bijlage II van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 betreffende de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen

(Deze tekst vernietigt en vervangt degene die verschenen is in het Belgisch Staatsblad nr. 274 van 7 september 2005 op de bladzijden 39161 tot 39168).

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering,

Gelet op de wet van 26 maart 1971 inzake de bescherming van de oppervlaktewateren tegen de verontreiniging, inzonderheid op artikel 3;

Gelet op het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 inzake de bescherming van de oppervlaktewateren tegen de vervuiling door bepaalde gevaarlijke stoffen;

Gelet op richtlijn 76/464/EEG van de Raad van de Europese Gemeenschappen van 4 mei 1976 betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatische milieu van de Gemeenschap worden geloosd;

Gelet op het advies van de Raad voor het Leefmilieu gegeven op 9 maart 2005;

Gelet op de beslissing van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de vraag om advies dat gegeven moet worden door de Raad van State binnen een termijn van een maand;

Gelet op advies nr. 38.254/3 van de Raad van State gegeven op 12 april 2005 krachtens artikel 84, 1e lid, 1° van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voordracht van de Minister van Leefmilieu, Energie en Waterbeleid

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Bijlage II bij het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 wordt vervangen als volgt :

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
22	2-chloroéthanol	*			
24	4-chloro-3-méthyl-phénol	*		P	9
25	1-chloronaphtalène	*			
26	Chloronaphtalènes mélange technique	*			
27	4-chloro-2-nitro-aniline	*			
28	1-chloro-2-nitro-benzène	*			
29	1-chloro-3-nitro-benzène	*			
30	1-chloro-4-nitro-benzène	*			
31	4-chloro-2-nitro-toluène	*			
32	Chloronitrotoluène	*			
33	2-chlorophénol	*			
34	3-chlorophénol	*			
35	4-chlorophénol	*			
36	2-chloro-1,3-butadiène	*			
37	3-chloropropène	*			
38	2-chlorotoluène	*			
39	3-chlorotoluène	*			
40	4-chlorotoluène	*			
41	2-chloro-para-toluidine	*			
42	Chlorotoluidines (autres que 41)	*			
43	Coumaphos	*			
44	2,4,6-trichloro-1,3,5-triazine	*			
45	acide 2,4-dichloro phénoxyacétique (+ sels et esters)	*			
47	Déméton	*			
48	1,2-dibromoéthane	*			
49	dichlorure de dibutylétain	*			
50	Oxyde de dibutylétain	*			
51	Sels de dibutylétain	*			
52	dichloroanilines	*		P	0,2
53	1,2-dichlorobenzène (ortho-)	*			
54	1,3-dichlorobenzène (méta-)	*			
55	1,4-dichlorobenzène (para-)	*			
56	dichlorobenzidines	*			
57	bis-(2-chloroiso-propyl)-éther	*			
58	1,1-dichloroéthane	*		P	0,9
60	1,1-dichloroéthène	*			
61	1,2-dichloroéthène	*		P	10
62	Dichlorométhane	*		P	10
63	Dichloronitrobenzènes	*			
64	2,4-dichlorophénol	*		P	4,2
65	1,2-dichloropropane	*			
66	1,3-dichloro-2-propanol	*			
67	1,3-dichloropropène	*			
68	2,3-dichloropropène	*			
69	dichloroprop	*			
70	dichlorovos		*	P	0,1
72	Diéthylamine	*			
73	Diméthoate	*			
74	Diméthylamine	*			
75	Disulfoton	*			
76	endosulfan		*	P	0,01

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
78	1-chloro-2,3-époxy-propane	*			
79	Ethylbenzène		*	P	1
80	fenitrothion		*		
81	fenthion		*		
82	Heptachlore & heptachlorépoxyde	*		P	0,01
86	Hexachloroéthane	*			
87	Isopropylbenzène	*			
88	Linuron	*		P	2
89	malathion		*	P	0,1
90	MCPA	*			
91	Mecoprop	*			
93	Méthamidophos	*			
94	Mevinphos	*			
95	Monolinuron	*			
96	Naphtalène	*		P	2,4
	Phénanthrène			P	0,4
97	Ométhoate	*			
98	Oxydémeton-méthyl	*			
99	PAH 3,4-benzopyrène	*		P	0,05
	3,4-benzo-fluoranthène	*		P	0,1
100	parathion éthyl		*		
100'	parathion-méthyl		*		
101	PCB (& PCT)	*		P	0,007
103	Phoxime	*			
104	Propanil	*			
105	Pyrazon	*		P	10
106	simazine		*	P	1
107	Acide 2,4,5-Trichlorophénoxyacétique 2,4,5-T (+sels & esters)	*			
108	Tétrabutylétain	*			
109	1,2,4,5-tétrachloro- benzène	*		P	0,9
110	1,1,2,2-tétrachloro-éthane	*			
112	Toluène	*		P	1
113	Triazophos	*			
114	Tri-n-butylphosphate	*			
115	oxyde de tributylétain		*		
116	Trichlorofon	*			
119	1,1,1-trichloroéthane	*			
120	1,1,2-trichloroéthane	*			
122	trichlorophénols	*			
123	1,1,2-trichloro-trifluoréthane	*			
124	trifluraline		*		
125	acétate de triphénylétain		*		
126	chlorure de triphénylétain		*		
127	hydroxyde de triphénylétain		*		
128	chlorure de vinyl	*			
129	Xylènes (o+m+p)	*		P	1
131	atrazine		*		1
132	Bentazone	*			
-	Arsenic			P	50
-	Chrome			P	50

Code CEE	Substance	Liste II (99)	Liste 16*	Pertinence	Objectif de qualité (µg/l)
-	Cuivre			P	50
-	Nickel			P	50
-	Plomb			P	50
-	Zinc			P	300

* liste des 16 substances prioritaires candidates à la liste I de la directive

Bijlage II. — Lijst van de relevante gevaarlijke stoffen in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en kwaliteitsdoelstellingen.

Deze lijst van relevante gevaarlijke stoffen wordt opgesteld op basis van voorafgaande studies van de oppervlaktewateren die werden uitgevoerd tussen 1997 – 2003 op meerdere representatieve punten.

Code EEG	Stof	Lijst II (99)	Lijst 16*	Relevantie	Kwaliteitsdoelstelling (µg/l)
2	2-amino-4-chloorfenol	*			
3	anthraceen	*		R	0,1
4	arseen en zijn minerale verbindingen	*		R	5
5	azinfos-ethyl		*		
6	azinfos-methyl		*		
7	benzeen			R	1
8	benzidine	*			
9	alfa-chloortolueen (benzylchloride)	*			
10	alfa-alfa-dichloortolueen (benzilideenchloride)	*			
11	difenyil	*			
14	trichlooracetaldehyde-hydraat	*			
15	chlordaan	*			
16	chloorazijnzuur	*			
17	2-chloroaniline	*			
18	3-chloroaniline	*			
19	4-chloroaniline	*			
20	chlorobenzeen	*			
21	1-chloor-2,4-dinitro-benzeen	*			
22	2-chloorethanol	*			
24	4-chloor-3-methyl-fenol	*		R	9
25	1-chloornaftaleen	*			
26	chloornaftalenen technisch mengsel	*			
27	4-chloor-2-nitro-aniline	*			
28	1-chloor-2-nitro-benzeen	*			
29	1-chloor-3-nitro-benzeen	*			
30	1-chloor-4-nitro-benzeen	*			
31	4-chloor-2-nitro-tolueen	*			
32	chloornitrotolueen	*			
33	2-chlorofenol	*			
34	3-chlorofenol	*			
35	4-chlorofenol	*			
36	2-chloor-1,3-butadien	*			
37	3-chloorpropeen	*			
38	2-chloortolueen	*			
39	3-chloortolueen	*			
40	4-chloortolueen	*			
41	2-chloor-para-toluidine	*			
42	chloortoluidines (andere dan 41)	*			
43	cumafos	*			
44	2,4,6-trichloor-1,3,5-triazine	*			

Code EEG	Stof	Lijst II (99)	Lijst 16*	Relevantie	Kwaliteitsdoelstelling (µg/l)
45	2,4-dichloor fenoxiazijnzuur (+ zouten en esters)	*			
47	demeton	*			
48	1,2-dibroomethaan	*			
49	dibutyltindichloride	*			
50	dibutyltinoxide	*			
51	dibutyltinzouten	*			
52	dichloroanilines	*		R	0,2
53	1,2-dichloorbenzeen (ortho-)	*			
54	1,3-dichloorbenzeen (méta-)	*			
55	1,4-dichloorbenzeen (para-)	*			
56	dichloorbenzidines	*			
57	bis-(2-chlooriso-propyl)-ether	*			
58	1,1-dichloorethaan	*		R	0,9
60	1,1-dichlooretheen	*			
61	1,2-dichlooretheen	*		R	10
62	Dichlroomethaan	*		R	10
63	Dichloornitrobenzenen	*			
64	2,4-dichloorfenol	*		R	4,2
65	1,2-dichloorpropaan	*			
66	1,3-dichloor-2-propanol	*			
67	1,3-dichloorpropeen	*			
68	2,3-dichloorpropeen	*			
69	dichloroprop	*			
70	dichlorovos		*	R	0,1
72	diethylamine	*			
73	dimethoaat	*			
74	dimethylamine	*			
75	disulfoton	*			
76	endosulfen		*	R	0,01
78	1-chloor-2,3-epoxypropaan	*			
79	ethylbenzeen	*		R	1
80	fenitrothion		*		
81	fenthion		*		
82	heptachloor & heptachloorepoxide	*		R	0,01
86	hexachloorethaan	*			
87	isopropylbenzeen	*			
88	linuron	*		R	2
89	malathion		*	R	0,1
90	mcpa	*			
91	mecoprop	*			
93	methamidophos	*			
94	mevinphos	*			
95	monolinuron	*			
96	naftaleen	*		R	2,4
	phenanthreen			R	0,4
97	omethoaat	*			
98	oxydemeton-methyl	*			
99	PAH 3,4-benzopyreen	*		R	0,05
	3,4-benzo-fluorantheen	*		R	0,1
100	parathion ethyl		*		

Code EEG	Stof	Lijst II (99)	Lijst 16*	Relevantie	Kwaliteitsdoelstelling (µg/l)
100'	parathion-methyl		*		
101	PCB (& PCT)	*		R	0,007
103	foxime	*			
104	propanil	*			
105	pyrazon	*		R	10
106	simazine		*	R	1
107	2,4,5-trichloorfenoxyazijnzuur (+zouten & esters)	*			
108	tetrabutyltin	*			
109	1,2,4,5-tetrachloor-benzeen	*		R	0,9
110	1,1,2,2-tetrachloor-ethaan	*			
112	tolueen	*		R	1
113	triazofos	*			
114	tri-n-butylfosfaat	*			
115	oxide de tributyltinoxide		*		
116	trichloorfon	*			
119	1,1,1-trichloorethaan	*			
120	1,1,2-trichloorethaan	*			
122	trichlorofenols	*			
123	1,1,2-trichloor-trifluorethaan	*			
124	trifluraline		*		
125	trifenylnitracetaat		*		
126	trifenylnitinchloride		*		
127	trifenylnitinhydroxide		*		
128	vinylchloride	*			
129	xylenen (o+m+p)	*		R	1
131	atrazine		*		1
132	bentazone	*			
-	arseen			R	50
-	chrom			R	50
-	koper			R	50
-	nikkel			R	50
-	lood			R	50
-	zink			R	300

* Lijst van de 16 prioritaire stoffen die kandidaat zijn voor lijst I van de richtlijn

Art. 2. La Ministre qui a l'Environnement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale du 20 septembre 2001 relatif à la protection des eaux de surface contre la pollution causée par certaines substances dangereuses.

Bruxelles, le 30 juin 2005.

Pour le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale :

Le Ministre-Président, chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Rénovation urbaine, du Logement, de la Propreté publique et de la Coopération au développement,

Ch. PICQUE

La Ministre de l'Environnement, de l'Energie et de la Politique de l'Eau,
Mme E. HUYTEBROECK

Art. 2. De Minister die Leefmilieu en Waterbeleid binnen haar bevoegdheden heeft, wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Gezien om te worden toegevoegd aan het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 20 september 2001 betreffende de bescherming van het oppervlaktewater tegen de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen

Brussel, 30 juni 2005.

Voor de Brusselse Hoofdstedelijke Regering :

De Minister-Voorzitter, belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Stadsvernieuwing, Huisvesting, Openbare Netheid, en Ontwikkelingssamenwerking,

Ch. PICQUE

De Minister belast met Leefmilieu, Energie en Waterbeleid,
Mevr. E. HUYTEBROECK